

自然科学童话③

韩国
环境部选定
优秀
环境图书

松鼠 松鼠 小松鼠



(韩) 李尚培 / 著 (韩) 白明植 / 绘
杨竹君 / 译





自然科学童话③



松鼠松鼠小松鼠

(韩) 李尚培 / 著 (韩) 白明植 / 绘 杨竹君 / 译



九州出版社
JIUZHOU PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

松鼠松鼠小松鼠 / (韩) 李尚培著；(韩) 白明植绘；
杨竹君译。— 北京：九州出版社，2015.6

(自然科学童话)

ISBN 978-7-5108-3617-6

I . ①松… II . ①李… ②白… ③杨… III . ①童话—
韩国—现代 IV . ① I312.688

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 075983 号

DANDELION NATURAL SCIENCE STORY FOR CHILDREN

3. Cute Squirrel: A story about cicada, morning glory and a squirrel.

written by Lee Sang Bae & illustrated by Pack Myoung Sig

Original copyright © 2000 Bluebird Publishing Co. All rights reserved.

Chinese edition © Beijing Double Spiral Culture & Exchange Company Ltd

This Chinese edition was published by Beijing Double Spiral Culture & Exchange

Company Ltd in 2015 by arrangement with Bluebird Publishing Co.

through Shin Won Agency, Seoul, Korea.



目 录



蝉的故事：
等待7年的歌唱 / 9



喇叭花的故事：
滴答滴答，吹响喇叭 / 33



松鼠的故事：
松鼠松鼠小松鼠 / 57



松鼠松鼠小松鼠

(韩) 李尚培 / 著 (韩) 白明植 / 绘 杨竹君 / 译





推荐序一

当我看到这套韩国《自然科学童话》科普丛书时，就被书中优美流畅的文字、生动有趣的内容和惟妙惟肖的漫画所吸引了。全套图书图文并茂、深入浅出，符合少儿阅读心理和阅读水平，符合亚洲少儿的实际生活环境。

丛书共12册，每册都有3个章节来介绍不同的昆虫或者植物，有故事情节的精致设计、科学知识点的详细介绍、针对性问题的引导提出、准确答案的巧妙提供，使读者能在愉悦的氛围中、有趣的情节安排下，探索科学知识和正确问题答案。比如《美丽蝴蝶的日记》描述了蝴蝶等昆虫的一生；《叮叮当当的风铃草》解释了风铃草象征“希望”的传说和具有实际“虫子口袋”的作用；《小昆虫的伪装术》则用小鹿交朋友的故事介绍了自然界几种小昆虫伪装的诀窍等。

面对这套韩国科普丛书，让人不禁想起了法国经典科普读物《昆虫记》、《巨眼》和英国著名的科普丛书《可怕的科学》，这套韩国科普丛书有着像《昆虫记》一样的细腻观察，有着像《巨眼》一样的图文并茂的风格和读者定位，有着像《可怕的





科学》一样的探索精神和创造精神。丛书作者李尚培、高苏珊娜等都是韩国儿童文学的知名作家，文笔犀利，观察事物角度和表现力符合儿童心理需要，拟人写作手法更具吸引力，增强了科普丛书阅读舒适感和吸引力。

我国少年儿童十分需要优秀的科普作品，少年儿童科学素养亟待提高。2010年2月24日《北京晚报》54版刊登：“一组数据表明，中国儿童的科普普及率只有3%至10%，而外国的科普普及率是30%至40%。”目前，我国科普图书出版市场上，少儿科普作品不少，但优秀的科普作品还不能满足读者的需求，所以，引进这套韩国科普丛书是很及时的，也是十分必要的。

这套韩国科普丛书开阔了读者的阅读视野，培养了少年儿童的科学精神和独立创造的能力，能够提升少年儿童的科学素养，提高中国少年儿童科普作品的原创能力。

——中国科普作协副秘书长、北京市科学技术协会 白 鹤





推荐序二

在孩子的眼中，大自然是有趣而神秘的存在。将自然科学知识巧妙地融进温馨、妙趣横生的童话故事里，是引导孩子亲近阅读、亲近自然的好办法。

生动而严谨的语言，述说着天地间的生物百态；精美而灵动的图画，描绘着动植物的传奇和色彩；科普解读和互动知识问答，活跃着孩子们聪颖的头脑。这样的阅读，可以获得认知，也能得到温暖和力量。

所以，每一个故事，都是一次愉快的邀请，它牵引着孩子的手，走进缤纷多彩的大自然，用敏锐与和善的眼光，观察动物和植物的世界，经历曲折探险后的微妙欣喜，认识生物各自独特的生长方式，学习其他生灵生存的智慧，也领会生命共有的博大与包容。

在自然界面前，人类常常过于骄傲。与动物、植物共生共荣、和睦相处，敬重自然，感恩自然，是人类必须把握的生活



态度和技能。不管世界如何发展，我们与自然的关系永远不会改变。

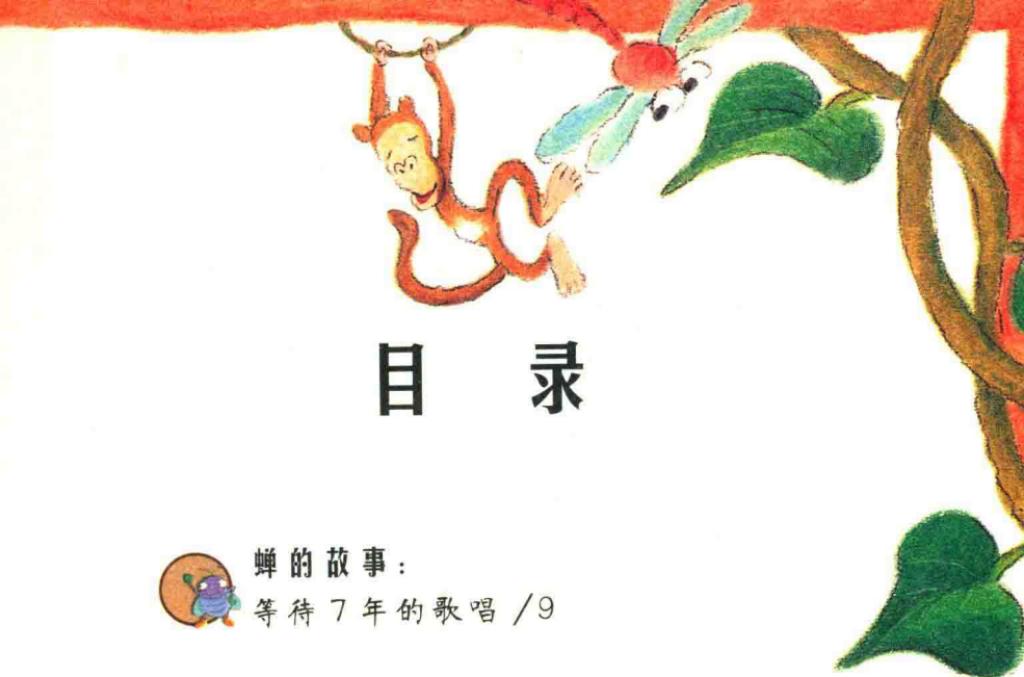
写在这些故事里的，不光有科学知识，还有热爱自然的情怀，以及动物和植物世界里的残酷竞争、顽强生存和亲情、奉献、互助，与人类社会一脉相承。所以，每一个故事，都是一颗蒲公英的种子，它把阅读中尊贵的意义，蕴藏在孩子的心中，并且带到他们未来的生活里——对于所有的生命，在内心持有一份真诚和谦恭，然后，共同创造、平等分享这个世界。

——著名童书作家、儿童心理研究专家、童书阅读推广人 徐榕

前 言

生物生存于世界的每一个角落，
我们把生物分为动物和植物两个种类。
动物可以控制自己的身体，自由生活，
植物却只能生存在一个地方。
有些动物为了寻找食物而斗争，
有些植物靠吸收空气、水和阳光生长。
动物中的昆虫纲目有 80 多万个种类，
占动物种类的 70%，
而植物却只有大约 35 万个种类。
地球是动植物的王国，
这个王国充满趣味又神秘十足，
充满智慧又秩序井然。
孩子们，让我们通过有趣的童话和图画，
来了解一下神秘的动植物王国吧！
让我们热爱生物和大自然吧！

李尚培



目 录



蝉的故事：
等待7年的歌唱 / 9



喇叭花的故事：
滴答滴答，吹响喇叭 / 33



松鼠的故事：
松鼠松鼠小松鼠 / 57







蝉的故事

等待 7 年的歌唱





蓝蓝的天上飘过一朵纯白的云，
阳光照在翠绿的树叶上，闪闪发光。

知了知了——知了知了——

蚱蝉^[1]一早就叫了起来。

知了知了——知了知了——

寒蝉^[2]的叫声很轻，很细。

知——了，知——了。

唧——唧——唧——

蟪蛄^[3]也跟着叫了起来。

梅雨季节快要结束的时候，丛林里变成了蝉的世界。
他们从早上叫到晚上。

[1] 蚗蝉：体长41～48mm，体色黑色，生活在平地、低海拔地区的乔木上，是夏季各地常见的大型蝉。

[2] 寒蝉：身上有黄绿斑点，翅透明。天冷时叫声低微的蝉。

[3] 蛭蛄：成虫出现在5～8月，夜晚有趋光性。





鸣—鸣—鸣——

diāoliáo [1] 蝉 蝉叫了起来。

叽—叽—叽——

蚱蜢 [2] 的声音很尖很细。

鸣鸣—鸣鸣——

鸣鸣蝉 [3] 的声音听起来像机器发出来的声音一样。

呜嚶—呜嚶—呜嚶——

伏了蝉 [4] 的叫声听起来不知道是在哭还是在笑。

蝉的合唱，唱响了整个丛林。

[1] 蝉：属同翅目蝉科，中型鸣虫。

[2] 蚱蜢：黑蚱，体长而宽大，全国大部分地区均有分布。

[3] 鸣鸣蝉：又名知了，是蝉类的一种，以果树叶上为多。

[4] 伏了蝉：体型略小于鸣鸣蝉，到夏至时才登台唱歌。